



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** Rossemaison a **JNR**

**CLUB 2** MJ La Vallée **JNR**

Lieu / Ort **Rossemaison** Date / Datum **29.08.2017**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:58**  
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **JN037**  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **53**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
Signature / Firma  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **215910** **FASEL Amélie**

Official scorer Marqueur **211330** **FROSSARD Emmanuelle**

Referee 1 Arbitre 1 **208138** **KOLLER Randoald**

Referee 2 Arbitre 2 **10102** **VOISARD Dominique**

Tech. Director Directeur tech.

1 Rossemaison a					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
94	C	STUDER Bastien	208090	03:48	77	95	1					07:45	10	2	09:41	A
14	A	TURBERG Julien	208089	05:13	13	10	2					24:12	7	2	26:12	H
84	G	DARGIER Mathis	208021	05:29	14	77	3					31:02	10	2	33:02	K1
33	G	FRINGELI Colin	208086	10:44	13	88	4					35:28	10	2	37:28	K1
77		FLEURY Théo	214035	13:23	7	95	5					36:25	94	2	38:25	D
10		BAILLOD Tomas	207479	17:17	13	7	6					57:02	7	2	59:02	B2
9		GIRARDIN Jonas	208088	17:31	14	94	7					57:02	7	2	60:00	M2
7		STALDER Anthony	211500	19:01	14	77	8									
13		SEURET Célien	203365	21:36	13	7	9									
88		GYSELER Michaël	213395	27:11	7	95	10									
95		GAGNEBIN Nathan	211205	29:27	7	95	11									
				35:03	7	95	12									
				47:15	94	14	13									
				50:26	95	9	14									
				50:50	14	94	15									
				55:34	88	94	16									
							<b>TOTAL</b>			<b>16</b>						
				TIME OUT			X			TOTAL			14 min			

2 MJ La Vallée					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
81	C	VIEIRA Sandro	207460	09:41	39	90	1					18:44	81	2	19:01	H
58	A	CHRISTE Emma	209413	13:58	90	52	2					20:44	52	2	21:36	J1
33	G	FERRARI Laetitia	207421									26:02	37	2	27:11	G1
	G											28:20	37	2	29:27	S1
39		GÜNTER Fabien	209411									34:49	37	2	35:03	I
90		CERF Raphaël	209263									36:25	90	2	38:25	B1
52		PRINCE Yvann	209424									41:05	81	2	43:05	L
29		GERBER Mael	211244									46:54	29	2	47:15	B1
11		FRITSCHI Michaël	212378									50:05	52	2	50:26	I
19		FRITSCHI Florian	212379									53:54	52	2	55:34	B1
37		BAUDIN Arthur	215132													
60		ROTHENBÜHLER Axel	217833													
							<b>TOTAL</b>			<b>2</b>						
				TIME OUT			X			TOTAL			20 min			

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	2	16	2

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo **4** **0**  
Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Rossemaison a**

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo **4** **0**  
CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup. **0** **0**  
CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

			Signature / Firma No Lic. / Tess. Prénom / Nome Unterschrift		<b>203344</b>	
			<b>COACH</b>		<b>CHOULAT Daniel</b>	